



**AVRUPA'DA SPA KÜLTÜRÜ SEMPOZYUMU
(7-8 Haziran 2012)**

**TAGUNG ÜBER SPAKULTUR IN EUROPA
(7-8 Juni 2012)**

**SYMPOSIUM ON CULTURE OF HEALTH CURES IN EUROPE
(7-8 June 2012)**



BURSA

TÜRKİYE/ TÜRKEL/ TURKEY

ONUR KURULU/EHRENVORSITZENDE/HONORARY COMMITTEE

Prof. Dr. Bozena PLONKA SYROKA

Prof. Dr. med. M. Zeki KARAGÜLLE

SEMPOZYUM BAŞKANLARI/TAGUNGSLEITERINNEN/SYMPOSIUMPRESIDENTS

Doç. Dr. Arın NAMAL

Istanbul University Istanbul Medical Faculty Department of Medical History and Ethics

Prof. Dr. Ayşegül DEMİRHAN ERDEMİR

Uludağ University Medical Faculty Department of Medical History and Ethics

YER/ VERANSTALTUNGSORT/ PLACE

Uludağ Üniversitesi Kampüsü/Uludağ University Campus/Campus der Universität

Uludağ

Holiday Inn Hotel –BURSA

Görükle Kampüsü 16059 Bursa Turkey

Sempozyum Dilleri/ Konferenzsprachen/Symposium Languages

Türkçe-İngilizce-Almanca/Turkish-English-German/Türkisch-Englisch-Deutsch

İletişim/ Kontakt/Contact information

Doz.Dr. Arın Namal/ İstanbul University İstanbul Medical Faculty Department of
Medical History and Ethics

E-MAIL: arinnamal@gmail.com

Prof. Dr. Ayşegül Demirhan Erdemir/Uludağ University Medical Faculty Department of
Medical Ethics and Medical History

E-MAIL: aysegul.erdemir@yahoo.com

Destekleri için teşekkür ediyoruz

Wir bedanken uns für die Unterstützung

DAAD

Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service



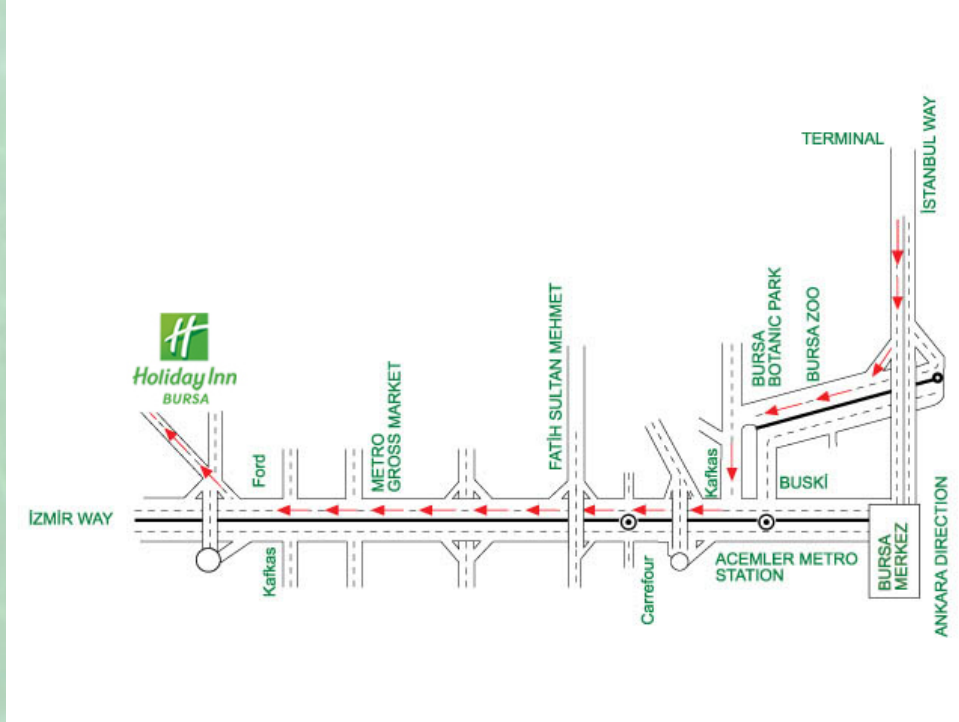
ERİŞİM/ERREICHBAR//HOW TO REACH

Holiday Inn Hotel Uludağ Üniversitesi kampüsü içerisinde dir/Das Holiday Inn Bursa Hotel ist auf dem Görükle Universitätsgelände der Universität Bursa. Holiday Inn Bursa is in Görükle Campus of Bursa Uludağ University.

Holiday Inn Hotel –BURSA Görükle Kampüsü 16059 Bursa Turkey

TEL : + 90 224 442 85 40 FAX : + 90 224 442 87 96 GSM : +90 533 934 18 74

E-MAIL : ebru.ozek@holidayinnbursa.com www.holidayinnbursa.com www.ihg.com



Topoğrafik bilgiler için aşağıdaki linke ulaşınız/Wesentliche topographische Angaben sind unter den folgenden Links einsehbar/For relevant topographical information please visit the following link

<http://www.holidayinnbursa.com/EN/15/0/contact.html>

TRANSFER

Unsere Gäste aus dem Ausland werden am 6. Juni 2012 vom Atatürk-Flugplatz Istanbul gemeinsam in einem Fahrzeug nach Bursa gebracht. Am 10. Juni morgens werden sie mit dem um 9.00 Uhr von Bursa abfahrenden Bus zum Atatürk-Flugplatz Istanbul wiederum gemeinsam zurückgebracht.

On 6th June 2012, our participants coming from abroad will be collected at Istanbul Ataturk Airport and brought to Bursa, and at 9 o'clock on 10th June 2012, they will be taken back to Istanbul Ataturk Airport by the same transport.

Değerli Katılımcılar

İnsan sağlığını desteklemede ve hastalıkları tedavide suyun iyileştirici gücü, tarih boyunca bilinmekle birlikte, gittikçe daha iyi anlaşılmakta ve ilgi çekmektedir.

Zakład Humanistycznych Nauk Wydziału Farmaceutycznego Akademii Medycznej we Wrocławiu, 19-20 Mayıs 2011 tarihlerinde Polonya Duszniki'de 'Avrupa'da Spa Kültürü' adlı sempozyumu gerçekleştirdi. İstanbul Üniversitesi İstanbul Tıp Fakültesi ve Bursa Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültelerinin mensupları olarak bu sempozyuma katılan bizler, bu sempozyumun ikincisini, Polonya'dan, Almanya'dan, İngiltere'den, İtalya'dan, Bulgaristan'dan ve Rusya'dan seçkin bilimadamlarını davet ederek, uluslararası katılımlı bir sempozyum olarak 7-8 Haziran 2012 tarihinde Türkiye'nin kaplıcaları ile ünlü kenti Bursa'da gerçekleştirmeyi kararlaştırdık. Sempozyum iki amaca sahiptir. Birincisi Türkiye'de kaplıca tarihi hakkında henüz yetersiz olan araştırmaları teşvik etmek, ikincisi ise şifalı sular ve su ile tedavi hakkında kuvvetli geleneklere, önemli bir tarihe sahip Avrupa ülkelerinin bu konudaki araştırmalarını Türkiye'de tanıtmak.

Sırasıyla Romalıların, Bizanslıların, Anadolu Selçukluların ve son olarak da Osmanlı Devletinin himayesi altına giren ve Osmanlıların ilk başkenti olan Bursa, tarihi boyunca birçok uygarlığa ev sahipliği yapmış bir kaplıca ve hamamlar kentidir. 'Avrupa'da Spa Kültürü Sempozyumu' nun kaplıcaları ile tarih boyunca çok ünlü olmuş bu kentte gerçekleştirilmesi, kaplıca tarihi ile ilgilenmekte olan yabancı bilimadamı konuklarımızın, bu yerlerden bazılarını görmelerine de olanak sağlayacaktır.

Sempozyum Başkanları, bilim tarihi çalışmalarında kaplıca tarihi çalışmalarına özel bir yer veren Avrupalı ve Türk bilimadamlarının bu sempozyumda dostluk bağları geliştireceklerine ve bu sempozyumun bir seri halini alacağına inanarak, konuyla ilgilenen herkesi katılımcı olmaya içtenlikle davet etmektedirler.

Prof. Dr. Ayşegül Demirhan Erdemir

Doç. Dr. Arın Namal

Verehrte TeilnehmerInnen,

Schon im Laufe der Geschichte war die Heilkraft des Wassers bei der Unterstützung der menschlichen Gesundheit und der Behandlung von Krankheiten bekannt, wird nun aber immer besser verstanden und ist von immer größerem Interesse.

Die Zakład Humanistycznych Nauk Wydziału Farmaceutycznego Akademii Medycznej we Wrocławiu veranstaltete am 19.-20. Mai 2011 im polnischen Duszniki das Symposium „Spakultur in Europa“. Wir, die wir als Angehörige der medizinischen Fakultät Istanbul der Universität Istanbul und der Uludağ-Universität Bursa teilnahmen, beschlossen, das zweite Symposium unter internationaler Beteiligung mit Einladung an herausragende Wissenschaftler in Polen, Deutschland, Großbritannien, Italien, Bulgarien und Russland am 7.-8. Juni 2012 in Bursa, der für ihre Heilbäder berühmten türkischen Stadt, zu veranstalten. Das Symposium verfolgt einen doppelten Zweck. Zum einen sollen bislang unzureichende Studien zur Geschichte der Heilbäder in der Türkei gefördert werden, zum zweiten soll die Forschung von Wissenschaftlern aus europäischen Ländern, die über eine lange Geschichte und Tradition von Heilwassern und Behandlung mit Therapie mit Heilwassern verfügen, in der Türkei bekannt gemacht werden.

Bursa war der Reihe nach von Römern, Byzantinern und den anatolischen Seldschuken beherrscht, bevor es sich dem Schutz der Osmanen unterstellte, deren erste Hauptstadt es werden sollte. Es ist eine Stadt voller Heilbäder und Hamams, die im Laufe der Geschichte zahlreiche Kulturen beherbergt hat. Indem wir das Symposium „Spakultur in Europa“ in dieser im Laufe der Geschichte für ihre Heilbäder berühmt gewordenen Stadt abhalten, geben wir den mit der Geschichte der Heilbäder befassten ausländischen wissenschaftlichen Gästen die Möglichkeit, einige dieser Stätten zu besichtigen.

Als Tagungsleiter sind wir überzeugt davon, dass sich auf dieser Tagung freundschaftliche Bande zwischen türkischen und europäischen Wissenschaftlern, die im Rahmen ihrer wissenschaftshistorischen Arbeiten Studien zur Geschichte der Heilbäder eine besondere Stellung einräumen, entwickeln werden und dass eine Tagungsreihe daraus entstehen wird. Wir laden alle, die sich für das Thema interessieren, herzlich zur Teilnahme ein.

Prof. Dr. Ayşegül Demirhan Erdemir

Doz'in. Dr. Arın Namal

Dear Participants,

Although the healing power of water in supporting human health and treating disease has been recognised throughout history, recent research has brought better understanding of the importance of the medium and is attracting more and more attention.

Zakład Humanistycznych Nauk Wydziału Farmaceutycznego Akademii Medycznej we Wrocławiu held a Symposium under the title. "The Spa Culture in Europe" on the 19th and 20th May, 2011 in Duszniki, Poland. Having participated in this symposium, we, members of the Istanbul University Faculty of Medicine and the Bursa Uludag University Faculty of Medicine, decided to hold a second symposium on the same subject in Bursa, a Turkish City famous for its spas, on 7th-8th June, 2012. We have made an international approach by extending invitations to distinguished historians of science from Poland, Germany, England, Italy, Bulgaria and Russia, and have two aims. The first is to encourage interest in further studies in the history of spas in Turkey itself, something which has been seriously neglected up until now and the second is to introduce to those people in Turkey who are interested in the subject the interest in the subject in European countries which also have a strong tradition and an important history relating to medicinal and therapeutic use of water.

Bursa, a city which has grown into what it is today under the cultural influences of the Romans, the Byzantines, the Anatolian Seljuks and finally by becoming the first capital of the Ottoman Empire, is a city of spas and public baths which is why we have chosen it as the centre for our symposium. We would like to show our foreign guests some of the places which have made it famous and share our interest in its history.

The Organisers of the Symposium feel that including the study of the history of spas and medicinal waters into the general study of the history of science and medicine will develop and strengthen ties of friendship and interest. Our hope is that it will be just the first in a series on the subject and extend a hearty welcome to anybody who has an interest in any aspect of "Healing Waters".

Prof. Dr. Ayşegül Demirhan Erdemir

Doz. Dr. Arın Namal

PROGRAM/ PROGRAMM/PROGRAMME

Perşembe/ Donnerstag/ Thursday

7 Haziran 2012/7. Juni 2012/ June 7 2012

Salon 1/ Raum 1/Hall 1

9.00- 9.30 h: Kayıt/ Anmeldung/Registration

9.30-10.00 h: Açılış Konuşmaları/ Eröffnung und Grussworte/ Welcome and Opening

Doç. Dr. Arın Namal, İstanbul Üniversitesi İstanbul Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı

Prof.Dr.Ayşegül Demirhan Erdemir, Türk Tıp Tarihi Kurumu Başkanı

Prof. Dr. Bożena Plonka Syroka, Zakład Humanistycznych Nauk Wydziału Farmaceutycznego Akademii Medycznej we Wrocławiu

Dr. Isabell Aydan Risch, DAAD İstanbul Direktörü/ Leiterin des DAAD-Informationszentrums Istanbul

Prof. Dr. Mustafa Güllülü, Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Dekanı

Prof. Dr. Kamil Dilek, Uludağ Üniversitesi Rektörü

10.00-10.30 h: Fotoğraflarla Bursa/ Bursa mit Fotos/ Bursa with Photographs

Prof. Dr. Adnan Ataç, Gülhane Askeri Tıp Akademisi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı

10.30-11.00 h: AÇILIŞ OTURUMU/ EROFFNUNGSVORTRAG/ OPENING SESSION

Prof. Dr. Mebrure Değer (1937-2011) Anısına/ In Memoriam Prof. Dr. Mebrure Değer, 1937-2011/ Dedicated to Prof. Dr. Mebrure Değer (1937-2011)

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:

Giorgio Zanchin (IT), Gerald Kreft (D)

Die Natur nachahmen und übertreffen: Die Mineralwasseranstalten des Dr. Friedrich Adolph August Struve (1781-1840)/ Doğayı taklit etmek hatta aşmak: Dr. Friedrich Adolph August Struve'nin (1781-1840) Maden Suyu Tesisleri

Ingrid Kästner (D)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

11.00-11.15 h: Kahve Arası/ Kaffeepause Coffee Break

11.15 -12.15 h: PANEL 1

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:

Ingrid Kästner (D), Belinda Heathcote(UK)

Türkiye Cumhuriyeti Kurucusu Mustafa Kemal Atatürk'ün Karlsbad Deneyimi ile Türkiye'de Kaplıcaların Bilimsel Anlayışla Ele Alınışını Teşvikleri/ Die Erfahrungen des türkischen Republikgründers Mustafa Kemal Atatürk in Karlsbad und seine Förderung des wissenschaftlichen Umgangs mit Heilbädern in der Türkei

Arın Namal (TR)

Świeradów Zdrój health resort–History and the present day

Bożena Plonka Syroka (PL)

Unverhoffte Anregung, unerwartete Begegnung - Kurorte als Stätten der Kreativität im 19. Jahrhundert/ Umulmayan etki, beklenmeyen karşılaşma: 19. yy.'da yaratıcılığın mekanları olarak kür yerleri

Petra Werner (D)

Tartışma/Discussion/Diskussion

12.15 -13.30 h: PANEL 2

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:

Nil Sarı (TR), Dana Baran (RO)

Osmanlı Tıbbında Hamam ile Sağlık Arasındaki İlişki/The Turkish Bath and Its Relation with Health in Ottoman Medicine

Nil Sarı (TR)

The thermal water of Montegrotto and Abano: from the present back to Aponus and before

Giorgio Zanchin (IT)

From St. Nectan's Well to Jermyn Street

Belinda Heathcote (UK)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

13.30-14.30 h: Öğle Yemeği/ Mittagessen/Lunch

14.30-16.30 h: PANEL 3

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:

Bożena Plonka Syroka (PL), Petra Werner (D)

Die Versuche von Johann Anton Güldenstädt (1745-1781) zur Behandlung von Patienten mit dem Wasser der warmen Quellen am Flusse Terek/ Johann Anton Güldenstädt (1745-1781)' in Terek Irmağı kenarındaki sıcak kaynak suları ile hastaları tedavisi

Olga Iodko (RU)

Rus Edebiyatı metinlerinde 'Su' teması çeşitliliği/ 'Water' Theme Diversity in Russian Literary Texts

Emine İnanır (TR)

Die georgianische Badekultur im Spiegel der Romane Jane Austens/ Jane Austen'in romanlarına yansımalarıyla Gürcü Hamam Kültürü

Uta Kästner (D)

„Hat Du genommen a Bad? “Bad und Kur im jüdischen Witz/ „Bir banyo aldın mı?“ Yahudi Hicvinde Banyo ve Kaplıcalar

Gerald Kreft (D)

Slav Mitolojisinde Suyun İzleri/Traces of Water in Slavic Mythology

Gönül Uzelli (TR)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

17.30 h Sergi Açılışı-/Exhibition/Ausstellungseröffnung

Minyatür ve Bezeme Sanatıyla Türk Hamamı ve Kültürü/ Turkish Bath Culture Illustrated Through Miniature Pictures and Ornamentation

İstanbul Üniversitesi Sürekli Eğitim Uygulama ve Araştırma Merkezi Klasik Türk Bezeme Sanatları Atölyesi

Program Sorumlusu: **Nil Sarı**, Atölye Başkanı: **Jale Yavuz** Atölye Başkan Yardımcısı: **Gaye Özen**

20.00 h Kokteyl/Joint Buffet Dinner/Gemeinsames Buffet-Abendessen

Holiday Inn Hotel

Perşembe/ Donnerstag/ Thursday

7 Haziran 2012/7. Juni 2012/ June 7 2012

Salon 2/Raum 2/Hall 2

11-15-12.45 h: PANEL 4

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:
Saime Yüceer (TR), Mahmut Gürkan (TR)

Die Behandlung psychischer Störungen und funktioneller Erkrankungen in deutschen Naturheilstätten vor dem Ersten Weltkrieg/ Birinci Dünya Savaşı Öncesinde Ruh Hastalıklarının ve Fonksiyonel Bozuklukların Alman Doğal Tedavi Tesislerinde Tedavileri

Marina Lienert

Disease of the Bard. Juliusz Słowacki at European Health Resorts Choroba Wieszcza

Aldona Senczkowska (PL)

Use of sanatory treatment in therapy of certain diseases of the oral cavity and masticatory organ in Cieplice Resort

Iwona Bednarz (PL), Mieszko Wieckiewicz(PL)

Temporomandibular disorders and bruxism in the light of historical and contemporary medical knowledge

Mieszko Wieckiewicz (PL), Dobrochna Zeńczak-Wieckiewicz (PL)

The First Summer Camp for Children in Rymanów Zdrój

Nina Kapuścińska (PL)

The Tradition of Hot Spring Spas in Romania

Dana Baran (RO)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

12.45 -13.45 h: PANEL 5

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:
Andrzej Syroka (PL), Elif Atıcı (TR)

English Spas in American Journey Reports at the Turn of 18th and 19th Century

Katarzyna Stelmasiak (PL)

The XIXth century press pictures in Polish Kingdom as a source for a study of health resort culture

Jarosław Kita (PL)

Healing baths in XIV century Kingdom of Naples — Pozzuoli

Małgorzata Chudzikowska (PL)–Woloszyn Olsztyn (PL)

Military sanatoria in Poland (1918-1939)

Martyna Jurzyk (PL)

The Image of European Spas in the Correspondence of Henryk Sienkiewicz

Agnieszka Kuniczuk (PL)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

13.45-14.30: Öğle Yemeği/ Mittagessen/Lunch

14.30-15.30 h: PANEL 6

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:
Seyfettin Uludağ (TR), Sevgi Şar(TR)

Cumhuriyet'in İlk Yıllarında Dr. Nüzhet Şakir Diri'nin Bursa Kaplıcaları İle İlgili Yaptığı Çalışmalar/The Study of Dr. Nüzhet Şakir Diri on Bursa Thermal Spring During the First Period of Turkish Republic

Engin Kurt (TR), Adnan Ataç (TR)

Prof. Dr. Besim Ömer Akalın'ın Afyonkarahisar Maden Suyu Hakkındaki Yazısı ve Türk Tıp Tarihi Bakımından Önemi/ Prof. Dr. Besim Ömer Akalın's Paper on Afyonkarahisar Mineral Water and Its Importance from the Point of History of Medicine

Ayşegül Demirhan Erdemir (TR)

Kaz Dağlarında Antik Dönem Kaplıcaları/Ancient Period Thermal Springs in Mount Ida

Betül Bakır (TR)

Mineralli Sularla Tedavi: Çitli Maden Suyu/Treatment with Mineral Waters: Tçhitli Mineral Water

Elif Atıcı (TR), Sezer Erer(TR)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

15.45- 16.45 h: PANEL 7

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:
Hidayet Sarı (TR), Adnan Ataç(TR)

Oryantalist Ressam Jean Leon Gerome'un "Bursa'da Büyük Hamam" Tablosunun Düşündürdükleri /Thoughts on Orientalist Painter Gerome's Painting "The Grand Bath in Bursa"

Elvan Topallı (TR)

Ankara'nın Kaplıcalarına Bir Örnek Kızılcahamam Kaplıcaları ve Maden Suları/Kızılcahamam and Its Hot Springs And Mineral Waters as a Sample of Ankara Hot Springs

Esin Kahya (TR)

İnsanlık Tarihinin Beş Ayrılmazı: Su, Şehir, Uygarlık, Arınma Ve Terapi/ Five Constants of History of Humanity: Water, City, Civilization, Purification, and Therapy

Fügen Berkay (TR)

Cumhuriyet Döneminde Türkiye'de Modern Balneoloji Uygulamalarının Gelişimi/ Development of Modern Balneology in Turkey, the Republican Era

Adnan Ataç (TR), Muharrem Uçar (TR)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

17.30 h Sergi Açılışı/Exhibition/Ausstellungseröffnung

Minyatür ve Bezeme Sanatıyla Türk Hamamı ve Kültürü/ Turkish Bath Culture Illustrated Through Miniature Pictures and Ornamentation

İstanbul Üniversitesi Sürekli Eğitim Uygulama ve Araştırma Merkezi Klasik Türk Bezeme Sanatları Atölyesi

Program Sorumlusu: **Nil Sarı**, Atölye Başkanı: **Jale Yavuz** Atölye Başkan Yardımcısı: **Gaye Özen**

20.00 h Açılış Kokteyli/Wilkommen Cocktail/Wellcome Cocktail

Holiday Inn Hotel

Cuma/Freitag/Friday
8 Haziran 2012/8. Juni 2012/June 8 2012
Salon 1/Raum 1/Hall 1

9.00-10.30 h: PANEL 8

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:
Fügen Berkay(TR), Zühre İndirkaş (TR)

Ankilozan Spondilitte Balneoterapinin Önemi ve Yeri/
The Importance of Balneotherapy in the Treatment of
Ankylosing Spondylitis

Hidayet Sarı (TR)

İnançın Kutsallığında Su ya da Suyun Kutsallığında İnanç
/Water in the Sanctity of Faith / Faith in the Sanctity of
Water

Zühre İndirkaş (TR)

Antik Çağdan Günümüze Bir Spa Merkezi: Pamukkale
(Hierapolis)/A Spa Center from Ancient Time to Day:
Pamukkale (Hierapolis)

Mustafa Karatepe (TR)

Tuzla İçmeleri: İstanbul'un Yakınında Ünlü Bir Kaplıca
Merkezi/Tuzla İçmeleri: Ein berühmter Kurort in der Nähe
von İstanbul

Mahmut Gürkan (TR)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

10.30-10.45 h Kahve Arası/Coffee Break/ Kaffeepause

10.45-12.15 h: PANEL 9

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:
Öztañ Usmanbaş (TR), Bayhan Çubukçu(TR)

Bursa's Thermal Springs and Water Sources

Gönül Cantay (TR)

Bursa Kaplıcası Ve Çekirge'de Bir Kasaba Oluşturan Gücü/
Bursa Thermal Spring and its Potential for Constituting a
Town in Çekirge

Yusuf Oğuzoğlu (TR)

Prof. Dr. Besim Ömer Akalın'ın Çalışmasına Göre Deri
Sağlığı ve Kaplıcalar/Skin Health and Hot Springs according
to Prof. Dr. Besim Ömer Akalın's Paper

Öztañ Usmanbaş (TR)

Bursa Kaplıcalarının Islahına Yönelik Bir Girişim: Bursa
Kaplıcaları Türk Anonim Şirketinin Kurulması/An Attempt
to the Thermal Reformation of Bursa: The Establishment
of the Bursa Thermal Baths Turkish Cooperation

Seher Boykoy (TR)

Kayseri Huant Hatun Ve Bursa Yeni Kaplıca Hamamlarındaki
Çini Kullanımı Üzerine Düşünceler/Thoughts on the Use of
Tiles at Kayseri Huant Hatun and Bursa Yeni Kaplıca Baths

Sema Küskü (Gündüz) (TR)

Tartışma/ Diskussion/Discussion

**12.15-12.30 h Kapanış Konuşmaları/Abschließende
Ansprachen/Closing Speeches**

Prof. Dr. Bozena Plonka Syroka

Prof. Dr. Ayşegül Demirhan Erdemir

Doz. Dr. Arın Namal

12.30-13.30 h

Öğle Yemeği/Lunch/Mittagessen

**14.00- Oylat Kaplıcalarına Hareket/ Ausflug nach Oylat
Heilbad/Departure to Oylat Hot Springs**

Cuma/Freitag/Friday

8 Haziran 2012/8. Juni 2012/ June 8 2012

Salon 2/Raum 2/Hall 2

9.30-10.30 h: PANEL 10

Oturum Başkanları/Vorsitzenden/Chairpersons:

Esin Kahya, Seyfettin Uludağ

Ankara İlçelerinin Termal Turizm Açısından Değerlendirilmesi/ Thermal Tourism Opportunities in The Provinces of Ankara

Sevgi Şar (TR)

Yalova Termal Kaplıcaları ve Mustafa Kemal Atatürk/Yalova Termal Hot Spring and Mustafa Kemal Atatürk

Saime Yüceer (TR)

Bursa'da Hamam Gelenekleri/ Bursa-Tradition Bathing

Hülya Taş (TR)

Ankilozan Spondilitte Balneoterapinin Önemi ve Yeri/ The Importance of Balneotherapy in the Treatment of Ankylosing Spondylitis

Hidayet Sarı (TR)

Hekim Davud El-Antaki'nin Hamam ve Yıkama Kitabı/ Davud El-Antaki Book on Bath and Bathing

**Sadık Nazik (TR)&Funda Kadioğlu (TR)
& Selim Kadioğlu (TR)**

Tartışma/ Diskussion/Discussion

10.30-10.45 h

Kahve Arası/ Kaffeepause/Coffee Break

12.30-13.30 h

Öğle Yemeği/ Mittagessen/Lunch

14.00 h

Oylat Kaplıcasına Hareket /Abfahrt nach Heilbad Oylat/
Departure to Oylat Hot Springs

Cumartesi/ Samstag/Saturday

9 Haziran 2012 / 9. Juni 2012 /June 9 2012

10.00 h

Bursa kent kaplıcalarına hareket / Ausflug nach Bursa Heilbaeder/ to Bursa Hot Springs

Pazar/Sunday/Sonntag

10 Haziran 2012 / 10. Juni 2012/ June 10, 2012

07.30 h

Istanbul'a dönüş/ Rückkehr nach Istanbul/Back to Istanbul

Ad İndeksi/Namenregister/Name Index

(TR) ATAÇ, Adnan. Prof. Dr., GATA Tıp Tarihi ve Deontoloji Anabilim Dalı, Ankara

(TR) ATICI, Elif. Doç. Dr., Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı, Bursa

(TR) BAKIR, Betül. Yrd. Doç. Dr., Yıldız Teknik Üniversitesi Meslek Yüksekokulu Teknik Programlar Bölümü, İstanbul

(RO) BARAN, Dana. Prof. Dr., Gr.T.Popa University of Medicine and Pharmacy Iasi Bucharest, Romania

(PL) BEDNARZ, Iwona. Department of Oral Surgery, Faculty of Dentistry, Medical University of Wrocław, Poland

(TR) BERKAY, Fügen. Prof. Dr., Uludağ Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi Sosyoloji Bölümü, Bursa

(TR) BOYKOY, Seher. Dr., Uludağ Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümü, Bursa

(TR) CANTAY, Gönül. Prof. Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi Sanat Tarihi Bölümü Emekli Öğretim Üyesi, İstanbul

(PL) CHUDZIKOWSKA, Małgorzata, Dr., Instytut Historii i Stosunków Międzynarodowych Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie

(TR) ÇUBUKÇU, Bayhan. Prof. Dr., İstanbul Üniversitesi Eczacılık Fakültesi Emekli Öğretim Üyesi, İstanbul

(TR) ERDEMİR, Ayşegül Demirhan. Prof. Dr., Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı, Bursa

(TR) ERER, Sezer. Yrd. Doç. Dr., Uludağ Üniversitesi Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı, Bursa

(TR) GÜRGAN, Mahmut. Yrd. Doç. Dr., Bezmialem Vakıf Üniversitesi Tıp Fakültesi Deontoloji ve Tıp Tarihi Anabilim Dalı, İstanbul

(UK) HEATHCOTE, Belinda. M Sc., London

(RU) IODKO, Olga. St. Petersburg Filiale des Archives der Russischen Akademie der Wissenschaften

(TR) İNANIR, Emine. Doç. Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Rus Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, İstanbul

(TR) İNDİRKAŞ, Zühre. Prof. Dr., İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Sanat Tarihi Bölümü Genel Sanat Tarihi Anabilim Dalı İstanbul, Türkiye

(PL) JURZYK, Martyna. Siedlce University of Natural Sciences and Humanities

(TR) KADIOĞLU, Funda. Yrd. Doç. Dr., Çukurova Üniversitesi Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı, Adana

(TR) KADIOĞLU, Selim. Yrd. Doç. Dr., Çukurova Üniversitesi Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı, Adana

(TR) KAHYA, Esin. Prof. Dr., Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Felsefe Bölümü Emekli Öğretim Üyesi, Ankara

(TR) KARATEPE, Mustafa. Doç. Dr., Pamukkale Üniversitesi Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı, Denizli

(PL) KAPUŚCIŃSKA, Nina

(D) KÄSTNER, Ingrid. Prof. Dr., Universität Leipzig Medizinische Fakultät, Karl Sudhoff Institute für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften

(D) KÄSTNER, Uta. B.A(Pol.Sc,NGO Management(DSA), Leipzig

(PL) KITA, Jarosław. Prof. Dr. hab., Institute of History, University of Lodz

(D) KREFT, Gerald. Dr. rer. med. Dipl. Soz., Neurologisches Institut (Edinger-Institut) Neuroscience Center, Frankfurt am Main

(PL) KUNICZUK-TRZCINOWICZ, Agnieszka. Dr., University of Wrocław

(TR) KURT, Engin. Yrd. Doç. Dr., GATA Tıp Tarihi ve Deontoloji Anabilim Dalı, Ankara

(TR) KÜSKÜ GÜNDÜZ, Sema. Yrd. Doç. Dr., Celal Bayar Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Sanat Tarihi Bölümü Başkanı, Manisa

(D) LIENERT, Marina. Dr., Technische Universität Dresden Medizinische Fakultät Carl Gustav Carus Institut für Geschichte der Medizin

(TR) NAMAL, Arın. Doç. Dr., İstanbul Üniversitesi İstanbul Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı, İstanbul

(TR) NAZİK, Sadık. Dr., Çukurova Üniversitesi Sağlık Bilimleri Enstitüsü Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı Doktora Öğrencisi, Adana

(TR) OĞUZOĞLU, Yusuf. Prof. Dr., Uludağ Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü, Bursa

(PL) OLSZTYN Woloszyn, Instytut Historii i Stosunków Międzynarodowych Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie

(PL) PLONKA-SYROKA, Bożena. Prof. Dr., Zakład Humanistycznych Nauk Wydziału Farmaceutycznego Akademii Medycznej we Wrocławiu, Poland

(TR) SARI, Hidayet. Prof. Dr., İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi Fizik Tedavi ve Rehabilitasyon Anabilim Dalı, İstanbul

(TR) SARI, Nil. Prof. Dr., İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı, İstanbul

(PL) SENCZKOWSKA, Aldona. Mgr(PL), Studia Doktoranckie Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Wrocławskiego

(PL) STELMASIAK, Katarzyna. Dr., The Jan Kochanowski University of Humanities and Sciences The Branch in Piotrków Trybunalski

(PL) SYROKA, Andrzej, Mgr. Muzeum Farmacji Akademii Medycznej im. Piastów Śląskich we Wrocławiu

(TR) ŞAR, Sevgi. Prof. Dr., Ankara Üniversitesi Eczacılık Fakültesi, Eczacılık İşletmeciliği Anabilim Dalı, Tandoğan-Ankara

(TR) TAŞ, Hülya. Yrd. Doç. Dr., Uludağ Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Bursa

(TR) TOPALLI, Elvan. Yrd. Doç. Dr., Uludağ Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Sanat Tarihi Bölümü Başkanı, Batı Sanatı ve Çağdaş Sanat Anabilim Dalı, Bursa

(TR) UÇAR Muharrem. Doç. Dr., GATA Tıp Tarihi ve Deontoloji Anabilim Dalı, Ankara

(TR) ULUDAĞ, Seyfettin. Prof. Dr., İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tıp Fakültesi, Kadın Hastalıkları ve Doğum Anabilim Dalı, İstanbul

(TR) USMANBAŞ, Öztan. Prof. Dr., İstanbul Üniversitesi İstanbul Tıp Fakültesi Tıp Tarihi ve Etik Anabilim Dalı Emekli Öğretim Üyesi, İstanbul

(TR) UZELLİ, Gönül. Dr., İstanbul Üniversitesi Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, İstanbul

(D) WERNER, Petra. Dr., Brandenburgische Akademie der Wissenschaften

(PL) WIĘCKIEWICZ, Dobrochna Zeńczak. Department of Oral Surgery, Faculty of Dentistry, Medical University of Wrocław

(PL) WIĘCKIEWICZ, Mieszko. Division of Dental Materials, Faculty of Dentistry, Medical University of Wrocław

(TR) YÜCEER, Saime. Prof. Dr., Uludağ Üniversitesi Fen – Edebiyat Fakültesi Tarih Bölüm Başkanı, Bursa

(IT) ZANCHIN, Giorgio. Prof. Dr., Department of Neurosciences, Padua University